



**10 Departamentua KULTURA, LANKIDETZA, GAZTERIA ETA KIROL DEPARTAMENTUA/
Departamento 10 DEPARTAMENTO DE CULTURA, COOPERACION, JUVENTUD Y DEPORTES**
**10 Programa Artxiboetako eta Agiri Ondareko Zerbitzua/
Programa 10 Servicio de Archivos y Patrimonio Documental**

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
1	LANGILERIA GASTUAK				
	GASTOS DE PERSONAL				1.619.896,00
11	BEHIN-BEHINEKO LANGILEAK				
	PERSONAL EVENTUAL			93.526,00	
110	Behin-behineko langileen oinarritzko ordainsariak eta bestelako ordainketa				
	Retribuciones básicas y otras remuneraciones. Personal Eventual		93.526,00		
11000	Behin-behineko langileen oinarritzko ordainsariak eta bestelako ordainketa				
	Retribuciones básicas y otras remuneraciones. Personal Eventual	93.526,00			
00	Behin-behineko langileen oinarritzko ordainsariak eta bestelako ordainketak/ Retribuciones básicas y otras remuneraciones. Personal Eventual	93.526,00			
12	FUNTZIONARIOAK				
	PERSONAL FUNCIONARIO			1.184.722,00	
120	Funtzionarioen oinarritzko ordainsariak				
	Retribuciones básicas. Personal Funcionario		463.198,00		
12000	Funtzionarioen oinarritzko ordainsariak				
	Retribuciones básicas. Personal Funcionario	463.198,00			
00	Funtzionarioen oinarritzko ordainsariak/ Retribuciones básicas. Personal Funcionario	463.198,00			
121	Funtzionarioen ordainsari osagarriak				
	Retribuciones complementarias. Personal Funcionario		721.524,00		
12101	Lanpostuko osagarria				
	Complemento de destino	195.370,00			
00	Lanpostuko osagarria/ Complemento de destino	195.370,00			
12102	Osagarri espezifiko				
	Complemento específico	523.421,00			
00	Osagarri espezifiko/ Complemento específico	523.421,00			
12103	Produktibitatea				
	Productividad	2.733,00			
15	GAUZAZKO ORDAINSARIAK				
	RETRIBUCIONES EN ESPECIE			11.867,00	
150	Pentsio planen aldeko kontribuzioak				
	Contribuciones a planes de pensiones		11.867,00		
15000	Pentsio planen aldeko kontribuzioak				
	Contribuciones a planes de pensiones	11.867,00			
00	Pentsio planen aldeko kontribuzioak/ Contribuciones a planes de pensiones	11.867,00			
16	ENPLEGU-EMAILEAREN KONTURAKO KUOTAK, PRESTAZIOAK ETA GIZARTE GASTUAK				
	CUOTAS, PRESTACIONES Y GASTOS SOCIALES A CARGO DEL ENTE EMPLEADOR			329.781,00	
160	Gizarte kuotak				
	Cuotas sociales		329.781,00		
16001	Gizarte Segurantz				
	Seguridad Social	329.781,00			
00	Gizarte Segurantz/ Seguridad Social	329.781,00			
2	ONDASUN ETA ZERBITZUEN GASTU ARRUNTAK				
	GASTOS CORRIENTES EN BIENES Y SERVICIOS				1.220.700,00
20	ERRENTAMENDUAK ETA KANONAK				
	ARRENDAMIENTOS Y CANONES			2.000,00	
204	Altzariak eta lanabesak				
	Mobiliario y enseres		2.000,00		



**10 Departamentua KULTURA, LANKIDETZA, GAZTERIA ETA KIROL DEPARTAMENTUA/
Departamento 10 DEPARTAMENTO DE CULTURA, COOPERACION, JUVENTUD Y DEPORTES
10 Programa Artxiboetako eta Agiri Ondareko Zerbitzua/
Programa 10 Servicio de Archivos y Patrimonio Documental**

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
20400	Altzariak eta lanabesak Mobiliario y enseres	2.000,00			
00	Altzariak eta lanabesak/ Mobiliario y enseres	2.000,00			
21	KONPONKETA, MANTENIMENDUA ETA ARTAPENA REPARACIÓN, MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN			192.000,00	
211	Eraikinak eta bestelako eraikuntzak Edificios y otras construcciones		10.000,00		
21100	Eraikinak eta bestelako eraikuntzak Edificios y otras construcciones	10.000,00			
212	Makineria, instalazioak eta tresneria Maquinaria, instalaciones y utillaje		170.000,00		
21200	Makineria, instalazioak eta tresneria Maquinaria, instalaciones y utillaje	170.000,00			
214	Altzariak eta lanabesak Mobiliario y enseres		2.000,00		
21400	Altzariak eta lanabesak Mobiliario y enseres	2.000,00			
00	Altzariak eta lanabesak/ Mobiliario y enseres	2.000,00			
219	Bestelako ibilgetu materiala De otro inmovilizado material		10.000,00		
21900	Bestelako ibilgetu materiala De otro inmovilizado material	10.000,00			
01	Agiri-ondarearen kontserbazioa/ Conservación de patrimonio documental	10.000,00			
22	MATERIALA, HORNIGAIK ETA BESTELAKOAK MATERIAL, SUMINISTROS Y OTROS			1.022.400,00	
220	Bulegoko materiala Material de oficina		1.500,00		
22002	Prensa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revista, libros y otras publicaciones	1.500,00			
00	Prensa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak/ Prensa, revista, libros y otras publicaciones	1.500,00			
221	Hornidurak Suministros		238.400,00		
22102	Energia elektrikoa Energía eléctrica	208.000,00			
00	Energia elektrikoa/ Energía eléctrica	208.000,00			
22103	Ura Agua	6.000,00			
00	Ura/ Agua	6.000,00			
22104	Jantziak eta uniformeak Vestuario y uniformes	1.000,00			
22109	Garbitzeko eta txukuntzeko produktuak Productos de limpieza y aseo	1.400,00			
00	Garbitzeko eta txukuntzeko produktuak/ Productos de limpieza y aseo	1.400,00			
22111	Material bereziak Materiales especiales	20.000,00			
00	Material bereziak/ Materiales especiales	20.000,00			
22114	Kirol materiala, eta material didaktiko eta kulturala Material deportivo, didáctico y cultural	1.000,00			



**10 Departamentua KULTURA, LANKIDETZA, GAZTERIA ETA KIROL DEPARTAMENTUA/
Departamento 10 DEPARTAMENTO DE CULTURA, COOPERACION, JUVENTUD Y DEPORTES**
**10 Programa Artxiboetako eta Agiri Ondareko Zerbitzua/
Programa 10 Servicio de Archivos y Patrimonio Documental**

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
22199	Bestelako hornidura batzuk Otros suministros	1.000,00			
	Bestelako hornidura batzuk Otros suministros				
222	Komunikazioak Comunicaciones		6.000,00		
22201	Telekomunikazio zerbitzuak Servicios de telecomunicaciones	6.000,00			
	00 Telekomunikazio zerbitzuak/ Servicios de telecomunicaciones	6.000,00			
223	Garraioak Transportes		12.000,00		
22302	Kanpoko kontratuak Contratos exteriores	12.000,00			
	01 Kanpoko garraio-kontratuak/ Contratos exteriores de transporte	12.000,00			
226	Beste zenbait gastu Otros gastos diversos		5.000,00		
22608	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak Reuniones, conferencias y cursos	1.500,00			
22609	Departamentuen protokolo eta ordezkaritza gastuak Atenciones protocolarias y representativas departamentales	1.000,00			
22611	Beste zenbait gastu Otros gastos diversos	2.500,00			
227	Profesional edo enpresa espezializatuek egindako lanak Trabajos realizados por profesionales o empresas especializadas		759.500,00		
22701	Azterlanak eta irizpenak Estudios y dictámenes	8.000,00			
	00 Azterlanak eta irizpenak/ Estudios y dictámenes	8.000,00			
22704	Babesletzak Actuaciones de patrocinio	1.000,00			
22708	Informatika zerbitzuak Servicios informáticos	38.000,00			
	Informatika zerbitzuak Servicios informáticos				
22710	Garbiketa Limpieza	180.000,00			
	00 Garbiketa/ Limpieza	180.000,00			
22713	Kultur, gizarte eta kirol alorreko kontratuak Contratos socio-culturales y deportivos	410.000,00			
	01 Gipuzkoako ondare dokumentala/ Patrimonio documental de Gipuzkoa	410.000,00			
22714	Segurtasuna Seguridad	110.500,00			
	00 Segurtasuna/ Seguridad	110.500,00			
22716	Itzulpen zerbitzuak Servicios de traducción	1.000,00			
22722	Aholkularitza eta Laguntza Teknikoko zerbitzuengatikako gastuak Gastos por Servicios de Asesoría y Asistencia Técnica	8.000,00			
22799	Bestelako lanak Otros trabajos	3.000,00			
	00 Bestelako lanak/ Otros trabajos	3.000,00			

**10 Departamentua KULTURA, LANKIDETZA, GAZTERIA ETA KIROL DEPARTAMENTUA/
Departamento 10 DEPARTAMENTO DE CULTURA, COOPERACION, JUVENTUD Y DEPORTES
10 Programa Artxiboetako eta Agiri Ondareko Zerbitzua/
Programa 10 Servicio de Archivos y Patrimonio Documental**

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
23	ZERBITZU ARRAZOIENGATIK EMATEN DIREN KALTE-ORDAINAK INDEMNIZACIONES POR RAZÓN DE SERVICIO			4.300,00	
230	Dietak eta lokomozioa Dietas y locomoción		4.300,00		
23001	Dietak eta lokomozioa Dietas y locomoción	3.300,00			
	00 Dietak eta lokomozioa/ Dietas y locomoción	3.300,00			
23002	Bidaiak eta hotelak Viajes y hoteles	1.000,00			
	00 Bidaiak eta hotelak/ Viajes y hoteles	1.000,00			
4	TRANSFERENTZIA ARRUNTAK TRANSFERENCIAS CORRIENTES				604.478,00
48	FAMILIEI ETA IRABAZI ASMORIK GABEKO ERAKUNDEEI A FAMILIAS E INSTITUCIONES SIN FINES DE LUCRO			554.478,00	
480	Familiei A familias		41.600,00		
48002	Bekak Becas	41.600,00			
	01 2027 Artxiboetako beka (Miguel Artola/Telletxea Idigoras)/ 2027 Beca Archivos (Miguel Artola/Telletxea Idigoras) Helburua/Finalidad Artxibo funtsen inguruko ikerketa beka/ Beca de investigación sobre fondos de archivos (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable) (Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/ Compromete créditos para los ejercicios) (2028 Urtea/Año... 2028 7.500,00 euros)	12.500,00			
	02 2026 Artxiboetako beka (Miguel Artola/Telletxea Idigoras)/ 2026 Beca Archivos (Miguel Artola/Telletxea Idigoras) Helburua/Finalidad Artxibo funtsen inguruko ikerketa beka/ Beca de investigación sobre fondos de archivos (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	7.500,00			
	03 2026 Artxibistikako espezializazio bekak/ 2026 Becas de especialización en archivística Helburua/Finalidad Artxibistikako espezializazio bekak/ Becas de especialización en archivística (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	12.600,00			
	04 2027 Artxibistikako espezializazio bekak/ 2027 Becas de especialización en archivística Helburua/Finalidad Artxibistikako espezializazio bekak/ Becas de especialización en archivística (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable) (Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/ Compromete créditos para los ejercicios) (2028 Urtea/Año... 2028 15.000,00 euros)	9.000,00			
481	Irabazi asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		512.878,00		
48100	Irabazi asmorik gabeko erakundeei A Instituciones sin fines de lucro	512.878,00			



**10 Departamentua KULTURA, LANKIDETZA, GAZTERIA ETA KIROL DEPARTAMENTUA/
Departamento 10 DEPARTAMENTO DE CULTURA, COOPERACION, JUVENTUD Y DEPORTES
10 Programa Artxiboetako eta Agiri Ondareko Zerbitzua/
Programa 10 Servicio de Archivos y Patrimonio Documental**

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
01	Lazkaoko Beneditarren Fundazioa/ Lazkaoko Beneditarren Fundazioa Helburua/Finalidad Entitatearen urteko gastuetan parte-hartzea/ Participación en los gastos anuales de la entidad (Transferentziak/Transferencias)	163.000,00			
02	Artxibo, Liburutegi eta Dokumentazio Zentroetako Profesionalen Euskal Elk./ Asoc Vasca de Profes. de Archivos, Bibliotecas y Centros de Documentación Helburua/Finalidad Entitatearen urteko jardueraren finantzaketa/ Financiación de la actividad anual de la entidad (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	8.700,00			
03	Eresbil-Musikaren Euskal Artxiboa Fundazioa/ Fundación Eresbil-Archivo Vasco de la Música Helburua/Finalidad Euskal musika-ondarea kontserbatzea eta hedatzea/ Conservación y difusión del patrimonio musical vasco (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	341.178,00			
49	BESTE TRANSFERENTZIA BATZUK OTRAS TRANSFERENCIAS			50.000,00	
492	Zehaztu gabeko beste transferentzia batzuk Otras transferencias sin especificar		50.000,00		
49200	Zehaztu gabeko beste transferentzia batzuk Otras transferencias sin especificar Helburua/Finalidad Zehaztu gabeko beste transferentzia batzuk/ Otras transferencias sin especificar (Bestelako dirulaguntzak-Laguntzak/Otras subvenciones-Ayudas)	50.000,00			
6	INBERTSIO ERREALAK INVERSIONES REALES				637.600,00
61	ERAIKINAK ETA BESTELAKO ERAIKUNTZAK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES			66.000,00	
610	Eraikinak Edificios		66.000,00		
61003	Eraikinak. Ondasunak eta zerbitzuak hobetu eta gehitzea Edificios. Mejora e incorporación de bienes y servicios	44.000,00			
01	Eraikinak. Ondasunak eta zerbitzuak hobetu eta gehitzea/ Edificios. Mejora e incorporación de bienes y servicios	44.000,00			
61004	Eraikinak. Inbertsio proiektuak Edificios. Proyectos de inversión	22.000,00			
00	Eraikinak. Inbertsio proiektuak/ Edificios. Proyectos de inversión	22.000,00			
62	MAKINERIA, INSTALAZIOAK ETA TRESNERIA MAQUINARIA, INSTALACIONES Y UTILLAJE			116.000,00	
620	Makineria Maquinaria		50.000,00		
62001	Makineria Maquinaria	49.000,00			
62002	Makineria berezia Maquinaria especial	1.000,00			
621	Beste instalazio batzuk Otras Instalaciones		45.000,00		
62100	Beste instalazio batzuk Otras Instalaciones	45.000,00			



**10 Departamentua KULTURA, LANKIDETZA, GAZTERIA ETA KIROL DEPARTAMENTUA/
Departamento 10 DEPARTAMENTO DE CULTURA, COOPERACION, JUVENTUD Y DEPORTES
10 Programa Artxiboetako eta Agiri Ondareko Zerbitzua/
Programa 10 Servicio de Archivos y Patrimonio Documental**

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
	00 Beste instalazio batzuk/ Otras Instalaciones	45.000,00			
622	Tresneria				
	Utillaje		5.000,00		
62200	Tresneria				
	Utillaje	5.000,00			
	00 Tresneria/ Utillaje	5.000,00			
623	Segurtasunerako ekipo eta elementuak				
	Equipos y elementos de seguridad		10.000,00		
62300	Segurtasunerako ekipo eta elementuak				
	Equipos y elementos de seguridad	10.000,00			
	00 Segurtasunerako ekipo eta elementuak/ Equipos y elementos de seguridad	10.000,00			
624	Irudia eta soinua igorri eta erreproduzitzeko ekipoak				
	Equipos de transmisión y reproducción de imagen y sonido		6.000,00		
62400	Irudia eta soinua igorri eta erreproduzitzeko ekipoak				
	Equipos de transmisión y reproducción de imagen y sonido	6.000,00			
64	ALTZARIAK ETA GAINERAKOAK				
	MOBILIARIO Y ENSERES			5.000,00	
640	Altzariak eta bulegoko ekipoak				
	Mobiliario y equipos de oficina		5.000,00		
64000	Altzariak eta bulegoko ekipoak				
	Mobiliario y equipos de oficina	5.000,00			
65	INFORMAZIOA PROZESATZEKO EKIPOAK				
	EQUIPOS PARA PROCESOS DE INFORMACION			25.600,00	
650	Informazioa prozesatzeko ekipoak				
	Equipos para procesos de información		5.600,00		
65000	Informazioa prozesatzeko ekipoak				
	Equipos para procesos de información	5.600,00			
	00 Informazioa prozesatzeko ekipoak/ Equipos para procesos de información	5.600,00			
651	Aplikazio informatikoak				
	Aplicaciones informáticas		20.000,00		
65102	Aplikazio informatikoak. Beste batzuk				
	Aplicaciones informáticas. Otras	20.000,00			
	00 Aplikazio informatikoak. Beste batzuk/ Aplicaciones informáticas. Otras	20.000,00			
66	BESTELAKO IBILGETU MATERIALA				
	OTRO INMOVILIZADO MATERIAL			425.000,00	
660	Arte, kultura eta sustapen arloko inbertsioak				
	Inversiones artísticas, culturales y de promoción		425.000,00		
66000	Arte, kultura eta sustapen arloko inbertsioak				
	Inversiones artísticas, culturales y de promoción	425.000,00			
	01 Fondo erosкета, digitalizazioa eta katalogazioa./ Compra de fondos, digitalización y catalogación.	210.000,00			
	02 Dokumentu zaharberritzea/ Restauración documental	215.000,00			
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK				
	TRANSFERENCIAS DE CAPITAL				36.120,00
76	GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOARI				
	AL TERRITORIO HISTÓRICO DE GIPUZKOA			21.000,00	
761	Toki entitateei				
	A Entes Locales		21.000,00		
76101	Toki entitateko Administrazioari				
	A la administración de la entidad local	21.000,00			



Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa

2027ko Aurrekontua
Presupuesto 2027

**10 Departamentua KULTURA, LANKIDETZA, GAZTERIA ETA KIROL DEPARTAMENTUA/
Departamento 10 DEPARTAMENTO DE CULTURA, COOPERACION, JUVENTUD Y DEPORTES
10 Programa Artxiboetako eta Agiri Ondareko Zerbitzua/
Programa 10 Servicio de Archivos y Patrimonio Documental**

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
	01 Agiri ondarea zaharberritzea/ Restauración patrimonio documental Helburua/Finalidad Agiri ondarea zaintzea/ Conservación del patrimonio documental (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)		21.000,00		
78	FAMILIEI ETA IRABAZI ASMORIK GABEKO ERAKUNDEEI A FAMILIAS E INSTITUCIONES SIN FINES DE LUCRO			15.120,00	
780	Familiei A familias		7.560,00		
78001	Familientzako laguntza ekonomikoak Ayudas económicas a familias	7.560,00			
	01 Agiri ondarea zaharberritzea/ Restauración patrimonio documental Helburua/Finalidad Agiri ondarea zaintzea/ Conservación del patrimonio documental (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	7.560,00			
781	Irabazi asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		7.560,00		
78100	Irabazi asmorik gabeko erakundeei A Instituciones sin fines de lucro	7.560,00			
	01 Agiri ondarea zaharberritzea/ Restauración patrimonio documental Helburua/Finalidad Agiri ondarea zaintzea/ Conservación del patrimonio documental (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	7.560,00			
Programa Guztira/Total Programa					4.118.794,00